

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 1 / 14

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

**1.1 Идентификатор продукта**

**Трансмиссионное масло для вариаторов (CVT)  
Номер артикула: 27975, 193916**

**1.2 Рекомендуемые виды применения химического вещества или смеси и ограничения на его применение**

**1.2.1 Основные виды применения**

Смазка

**1.2.2 Применения не рекомендуются**

Не известны

**1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности**

**Фирма** Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / ГЕРМАНИЯ  
Телефон +49 2333 911-0  
Факс +49 2333 911-444  
Интернет-сайт [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Справочная информация**

**Техническая информация** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**Паспорт безопасности** [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

**1.4 Номер телефона при чрезвычайных ситуациях**

**Консультативный орган** +49 (0)89-19240 (24h) (на английском языке только)

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

**2.1 Классификация вещества или смеси**

Repr. 2: H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребёнка.

**2.2 Элементы маркировки**

Согласно требованиям ГОСТ 31340-2022 продукт подлежит обязательной маркировке.

**Символы опасности**



**Сигнальное слово** ОСТОРОЖНО

**Содержит:** толил триазол

**Краткая характеристика опасности** H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребёнка.

**Меры предосторожности** P201 Перед использованием пройти инструктаж по работе с данной продукцией.  
P280 Использовать перчатки / спецодежду / средства защиты глаз / лица.  
P308+P313 ПРИ подозрении на возможность воздействия обратиться к врачу.  
P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.  
P501 Упаковку/содержимое утилизировать в соответствии с местными/национальными правилами.

**2.3 Другие опасности**

**Опасность для здоровья** Частый и продолжительный контакт с кожей может привести к её раздражению.  
Беременным женщинам запрещено вдыхать продукты и не допускать попадания продукта на кожу.

**Опасность для окружающей среды** Не содержит устойчивых биоаккумулятивных токсичных веществ (PBT) или очень устойчивых и очень биоаккумулятивных токсичных веществ (vPvB).  
Не содержит веществ, разрушающих эндокринную систему.

**Прочие виды опасности** Другие виды опасностей на данный момент времени не установлены.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 2 / 14

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.1 Вещества

не применимо/не указывается

#### 3.2 Смеси

Продукт представляет собой смесь

Содержание [%]	Компонент
1 - < 50	Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)) CAS: 64742-56-9, EINECS/ELINCS: 265-159-2, EU-INDEX: 649-469-00-9, Reg-No.: 01-2119480132-48-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - <1	толил триазол CAS: 29385-43-1, EINECS/ELINCS: 249-596-6, Reg-No.: 01-2119979081-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Repr. 2: H361d - Aquatic Chronic 2: H411

**Пояснение составных элементов** Текст приводимых указаний на опасность см. в РАЗДЕЛЕ 16.  
Содержит менее 3% DMSO экстракта (IP 346; только для минеральных масел)

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1 Описание необходимых мер первой помощи

<b>Общие указания</b>	Забрызганную одежду сменить.
<b>При вдыхании</b>	Обеспечить поступление свежего воздуха. Оказать медицинскую помощь.
<b>При контакте с кожей</b>	При попадании на кожу промыть водой и мылом. Оказать медицинскую помощь.
<b>При контакте с глазами</b>	Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Если раздражение глаз не проходит: обратиться к врачу.
<b>При приёме внутрь</b>	Немедленная консультация у врача. Не вызывать рвоту. Полоскание рта и обильное питье.

#### 4.2 Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Информация отсутствует.

#### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения (в случае необходимости)

При проглатывании или рвоте опасность попадания в легкие.  
Симптомное лечение.  
Показать врачу паспорт безопасности материала.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1 Средства пожаротушения

<b>Подходящие средства пожаротушения</b>	пена, огнетушащий порошок, распыленная струя воды, двуокись углерода
<b>Неподходящие огнетушители</b>	Сплошная струя воды

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 3 / 14

## 5.2 Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

несгоревшие углеводороды  
Опасность образования токсических продуктов пиролиза.  
Оксид углерода (CO)  
Оксиды азота (NOx).

## 5.3 Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных

Использовать автономный респиратор.  
Продукты горения и загрязненную воду, использованную для тушения пожара,  
обезвредить согласно местным служебным предписаниям.

# РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

## 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Особую угрозу поскользнуться создаёт пролитый/рассыпанный продукт.  
С водой продукт образует скользкие поверхности.  
Пользоваться средствами индивидуальной защиты.

## 6.2 Меры предосторожности по защите окружающей среды

Не допускать поверхностного распространения (напр. через локализацию или боновое ограждение).  
Не допускать попадания в канализацию/поверхностные/грунтовые воды.

## 6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Собрать адсорбирующими средствами (напр. универсальные адсорбенты).  
Используемый материал утилизировать согласно действующим предписаниям.

## 6.4 Ссылки на другие разделы

Смотри РАЗДЕЛ 8+13

# РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

## 7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Избегать контакта с кожей. Используйте средства индивидуальной защиты.  
Продукт горит.  
При использовании этого продукта не есть, не пить и не курить.  
Для профилактической защиты кожи наносить защитную мазь для кожи.  
Перед перерывами и после работы мыть руки.  
Загрязненную рабочую одежду следует оставлять на рабочем месте.  
Загрязненную одежду снять и постирать перед последующим использованием.  
Не носить в карманах брюк пропитанную продуктом ветошь для очистки.

## 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранение только в оригинальной емкости.  
Надежно защитить пол от проникновения в него продукта.  
Запрещено совместное хранение с пищевыми и кормовыми продуктами.  
Емкости должны быть плотно закрыты.

## 7.3 Специфическое конечное применение

Смотри применение продукта, РАЗДЕЛ 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 4 / 14

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**

**8.1 Параметры контроля**

Компоненты с ПДК, за соблюдением которой необходимо осуществлять контроль на каждом рабочем месте (RU)

Компонент
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
Среднесменная ПДК: 5 mg/m <sup>3</sup> , TWA as oil mist (ACGIH)
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые
CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX
Среднесменная ПДК: 5 mg/m <sup>3</sup> , минеральное масло, туман
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
Среднесменная ПДК: 5 mg/m <sup>3</sup> , масляный туман

**8.2 Применимые меры технического контроля**

<b>Дополнительные указания по конструкции технических установок</b>	Обеспечить достаточную вентиляцию и проветривание на рабочем месте. Соблюдать предельно-допустимые нормы масляного тумана в воздухе. Структура, содержание и изложение методик измерения концентраций вредных веществ в воздухе рабочей зоны должны соответствовать требованиям ГОСТ 12.1.016, ГОСТ 8.010, ГОСТ Р 8.563.
<b>Защита глаз</b>	В случае опасности разбрызгивания: Защитные очки. (EN 166:2001)
<b>Защита рук</b>	Приведённые данные являются рекомендацией. Для получения дальнейшей информации просим связаться с фирмой-поставщиком перчаток. > 0,4 mm; Нитрил, >480 мин (EN 374). > 0,4 mm; Неопрен, >480 мин (EN 374).
<b>Защита тела</b>	легкая спецодежда
<b>Прочие меры защиты</b>	Личное защитное оснащение выбирать в зависимости от концентрации и массы химически опасного вещества. Химическую устойчивость и качественные особенности защитного оснащения следует обсудить с поставщиком. Избегать попадания в глаза и на кожу.
<b>Защита дыхательных путей</b>	Не требуется в обычных условиях. В случае превышения предельно допустимых концентраций вредных веществ в воздухе рабочей зоны или недостаточной вентиляции: использовать соответствующие средства индивидуальной защиты органов дыхания. Аппарат для кратковременной фильтрации, комбинированный фильтр A-P2. (DIN EN 14387)
<b>Термические опасности</b>	Информация отсутствует.
<b>Ограничения и контроль воздействия на окружающую среду</b>	Соблюдайте все действующие экологические положения, ограничивающие загрязнение воздуха, воды и почвы.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 5 / 14

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Агрегатное состояние	жидкий
Форма	жидкий
Цвет	янтарный цвет
Запах	характерный
Порог восприятия запаха	несущественны
Показатель pH	не применимо/не указывается
Показатель pH [1%]	не применимо/не указывается
Температура кипения или начало кипения и диапазон кипения [°C]	Информация отсутствует.
Температурная точка вспышки[°C]	208
Температура воспламенения	да
Нижний предел взрывания	Информация отсутствует.
Верхний предел взрывания	Информация отсутствует.
Свойства, способствующие пожару	нет
Давление пара/давление газа [kPa]	Информация отсутствует.
Плотность [г/см³]	0,85 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Относительная плотность	не определено
Объемная плотность [кг/м³]	не применимо/не указывается
Растворимость в воде	Не смешивается
Растворимость в других растворителях	Информация отсутствует.
Коэффициент соотношения n-октанол/вода (log-значение)	Информация отсутствует.
Кинематическая вязкость	34 mm²/s (DIN 51562)(40°C)
Относительная плотность пара	Информация отсутствует.
Точка плавления [°C]	Информация отсутствует.
Температура самовоспламенения [°C]	Информация отсутствует.
Точка распада (°C)	Информация отсутствует.
Характеристики частиц	не применимо/не указывается

### 9.2 Дополнительная информация

нет/отсутствуют

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

При использовании по прямому назначению не известны.

### 10.2 Химическая устойчивость

Стабилен при нормальных окружающих условиях (комнатной температуре).

### 10.3 Возможность опасных реакций

Реакции с окислителями.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

Сильный нагрев.

### 10.5 Несовместимые материалы

Окислители  
сильно основные соединения  
Сильные кислоты

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 6 / 14

#### **10.6 Опасные продукты разложения (распада)**

Опасные продукты распада не установлены.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 7 / 14

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1 Информация о токсичности

#### Острая оральная токсичность

Компонент
толил триазол, CAS: 29385-43-1
LD50, орально, Крыса, 720 mg/kg (Lit.)
NOAEL, орально, Крыса, 150 mg/kg bw/day
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
LD50, орально, Крыса, 5000 mg/kg bw
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
LD50, орально, Крыса, >5000 mg/kg bw (OECD 401)
NOAEL, орально, Крыса, >1000 mg/kg bw (OECD 421)
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
LD50, орально, Крыса, 5000 mg/kg bw
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
LD50, орально, Крыса, > 5000 mg/kg bw

#### Острая дермальная токсичность

продукт
ATE-mix, дермально, 63 257 mg/kg bw

Компонент
толил триазол, CAS: 29385-43-1
LD50, дермально, Крыса, > 2000 mg/kg
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
LD50, дермально, Кролик, 2000 - 5000 mg/kg bw
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
LD50, дермально, Кролик, >5000 mg/kg bw (OECD 403)
NOAEL, дермально, Крыса, >2000 mg/kg bw (OECD 414)
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
LD50, дермально, Кролик, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
LD50, дермально, Кролик, 2000 - 5000 mg/kg bw

#### Острая респираторная токсичность

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
LC50, Ингаляционно, Крыса, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
LC50, Ингаляционно, Крыса, >5,53 mg/l air (OECD 403)
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
LC50, Ингаляционно, Крыса, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
LC50, Ингаляционно, Крыса, > 5 mg/L, 4h

#### Серьезное повреждение/раздражение глаз

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
глаз, не является раздражающим

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 8 / 14

Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
глаз, не является раздражающим
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
глаз, не является раздражающим

**Разъедание/раздражение кожи** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
дермально, не является раздражающим
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
дермально, не является раздражающим
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
дермально, не является раздражающим

**Респираторная или кожная  
сенсibilизация** Токсикологические данные всего продукта отсутствуют.  
Может вызвать аллергическую реакцию.  
Метод расчета.

Компонент
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
дермально, Несенсibilизирующий
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
дермально, Несенсibilизирующий
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
дермально, Несенсibilизирующий

**Системная  
токсичность/токсичность для  
отдельных органов-мишеней при  
однократном воздействии** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
Ингаляционно, вредного воздействия не наблюдается

**Системная  
токсичность/токсичность для  
отдельных органов-мишеней при  
многократном воздействии** На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
NOAEL, дермально, Крыса, 30 - 2000 mg/kg bw/day
NOAEL, дермально, Кролик, 1000 mg/kg bw/day
NOAEC, Ингаляционно, Крыса, 980 mg/m <sup>3</sup> air
LOAEL, орально, Крыса, 125 mg/kg bw/day
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
NOAEC, Ингаляционно, Крыса, 980 mg/m <sup>3</sup> , вредного воздействия не наблюдается
LOAEL, орально, Крыса, 125 mg/kg bw/day, наблюдается вредное воздействие
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
NOAEC, Ингаляционно, Крыса, 980 mg/m <sup>3</sup> (subacute), вредного воздействия не наблюдается
LOAEL, дермально, Мышь, 100 mg/kg bw/day (chronic), Наблюдаемых эффектов для целей классификации недостаточно.
LOAEL, орально, Крыса, 125 mg/kg bw/day, Наблюдаемых эффектов для целей классификации недостаточно.
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
NOAEC, Ингаляционно, Крыса, 980 mg/m <sup>3</sup> air



**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 9 / 14

LOAEL, орально, Крыса, 125 mg/kg bw/day

**Мутагенность**

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

Компонент
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
in vitro, результат негативный
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
in vitro, результат негативный
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
in vitro, результат негативный

**Репродуктивная токсичность**

Исходя из имеющихся данных, критерии классификации выполнены.  
Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребёнка.  
Метод расчета.

**- Плодовитость организма**

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), вредного воздействия не наблюдается
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/day, Исследование in vivo, результат негативный
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/d, вредного воздействия не наблюдается
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/day

**- Развитие организма**

Компонент
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
NOAEL, орально, Крыса, 1000 mg/kg bw/day, Исследование in vivo, результат негативный

**Канцерогенность**

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

**Опасность при аспирации**

На основании имеющейся информации, критерии классификации не выполняются.

**Общие примечания**

Токсикологические данные всего продукта отсутствуют.  
Приведенные данные токсичности ингредиентов предназначены для медицинских работников, для работников ответственных за производственную безопасность и охрану здоровья на рабочем месте, для токсикологов.

**11.2 Информация о других опасностях**

**11.2.1 Свойства, разрушающие  
эндокринную систему**

Не содержит вещество, имеющее значение для выполнения критериев классификации.

**11.2.2 Дополнительная  
информация**

нет/отсутствуют

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 10 / 14

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1 Токсичность

Компонент
толил триазол, CAS: 29385-43-1
LC50, (96h), рыба, 55 - 180 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 8.58 - 15.8 mg/L
EC50, (72h), Algae, 29 - 75 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 18.4 mg/L
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OECD 202
EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l
NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OECD 201
NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
LL50, (96h), рыба, > 100 mg/l, OECD 203
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
EL50, (24h), Daphnia magna, >10000 mg/l (OECD 202)
LL50, (96h), Pimephales promelas, >100 mg/l (OECD 203)
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l (OECD 211)
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >100 mg/l (OECD 201)
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
NOELR, (14d), рыба, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), рыба, 100 mg/L
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), рыба, > 100 mg/L

### 12.2 Стойкость и разлагаемость

Поведение в окружающей среде	не определено
Поведение в очистных сооружениях	не определено
Биологическое разложение	не определено

Компонент
Дистилляты (нефти), гидрированные тяжелые парафиновые, CAS: 64742-54-7
(28d), 31 %, OECD 301 F, Продукт не является легко биоразлагаемым.
Дистилляты (нефти), депарафинизированные растворителем легкие парафиновые (содержит < 3 % экстракта диметилсульфоксида (ДМСО)), CAS: 64742-56-9
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B, Продукт не является легко биоразлагаемым.
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
(28d), 31 %, OECD 301 F, Продукт не является легко биоразлагаемым.
Смазочные масла (нефть), C20-50, гидрированные, на основе нейтральной нефти, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Продукт не является легко биоразлагаемым.

### 12.3 Потенциал биоаккумуляции

Информация отсутствует.

Компонент
Дистилляты нефтяные гидроочищенные легкие парафиновые, CAS: 64742-55-8
log Pow, > 3,5

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 11 / 14

**12.4 Мобильность в почве**

Информация отсутствует.

**12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)**

Исходя из всей имеющейся информации не классифицируется как персистентный, биоаккумулирующий, токсичный продукт (PBT или vPvB).

**12.6 Свойства нарушающие работу эндокринной системы**

Не содержит вещество, имеющее значение для выполнения критериев классификации.

**12.7 Общие указания**

Данные об экологической безопасности продукта в целом отсутствуют.  
Избегать бесконтрольного попадания в окружающую среду.

**РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**

**13.1 Способы переработки отходов**

Рекомендация: Упаковки должны быть полностью очищены (от жидкости, от порошка, тщательно выскоблены). Упаковки с учетом местных/национальных служебных предписаний используют повторно, рециклируют.

**продукт**

Продукция соответствует ROHS!  
По вопросам утилизации консультироваться с производителем.  
Загрузить в установку сгорания, соблюдая предписания местной администрации.

**Номер ключа отходов  
(рекоменд)**

130205\*

**неочищенные упаковки/ёмкости**

Незагрязненные упаковки/ёмкости можно отдать на переработку.  
Не подлежащие очистке упаковки/ёмкости утилизировать как продукт.

**Номер ключа отходов  
(рекоменд)**

150102  
150104  
150110\*

**РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**

**14.1 Номер ООН**

Наземный транспорт ДОПОГ (ADR/RID) не применимо/не указывается

Внутренний водный транспорт (ADN) не применимо/не указывается

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА (IATA) не применимо/не указывается

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 12 / 14

**14.2 Надлежащее отгрузочное наименование ООН**

Наземный транспорт ДОПОГ НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.  
(ADR/RID)

Внутренний водный транспорт НЕ КЛАССИФИЦИРУЕТСЯ КАК ОПАСНЫЙ ГРУЗ.  
(ADN)

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"  
(IATA)

**14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке**

Наземный транспорт ДОПОГ не применимо/не указывается  
(ADR/RID)

Внутренний водный транспорт не применимо/не указывается  
(ADN)

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА не применимо/не указывается  
(IATA)

**14.4 Группа упаковки**

Наземный транспорт ДОПОГ не применимо/не указывается  
(ADR/RID)

Внутренний водный транспорт не применимо/не указывается  
(ADN)

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) не применимо/не указывается

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА не применимо/не указывается  
(IATA)

**14.5 Экологические опасности**

Наземный транспорт ДОПОГ нет  
(ADR/RID)

Внутренний водный транспорт нет  
(ADN)

Морской транспорт в соответствии с положениями МК МПОГ (IMDG) нет

Воздушный транспорт в соответствии с положениями ИАТА нет  
(IATA)

**14.6 Специальные меры предосторожности для пользователя**

Соответствующие данные указаны в РАЗДЕЛАХ 6 и 8.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 13 / 14

**14.7 Транспортировка внасыпную согласно приложению II MARPOL и Кодекса IBC**

не применимо/не указывается

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

**15.1 Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические нормативные акты по веществу или смеси**

<b>ЕС-ПРЕДПИСАНИЯ</b>	2008/98/EG (2000/532/EG ); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EEG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- приложение XIV (REACH)	В соответствии с приложением XIV регламента (EC) 1907/2006 (REACH) продукт не содержит $\geq 0,1\%$ веществ , требующих получения разрешения.
- приложение XVII (REACH)	Согласно приложению XVII регламента (EC) 1907/2006 (REACH) продукт содержит $\geq 0,1\%$ веществ со следующими ограничениями: 75 В соответствии с приложением XVII регламента (EC) 1907/2006 (REACH) на продукт распространяются следующие ограничения: 3
<b>ТРАНСПОРТ, СЛУЖЕБНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ:</b>	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
<b>НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ (RU):</b>	ГОСТ 31340-2022, ГОСТ 32419-2022, ГОСТ 32421-2013, ГОСТ 32423-2013, ГОСТ 32424-2013, ГОСТ 32425-2013, ГОСТ 30333-2022, ГОСТ 19433-88
- Ограничения трудовой деятельности работников	Соблюдайте ограничения занятости для женщин детородного возраста, беременных женщин, кормящих матерей и для подростков.
- VOC (2010/75/EC)	0 %

**15.2 Оценка химической опасности**

Для этого вещества оценка безопасности химических веществ не проводилась.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Дата печати 28.01.2025, Дата переработки 28.01.2025

Редакция 14.0. Заменяет редакцию: 13.0 Страница 14 / 14

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### 16.1 Сокращения и акронимы:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
IVIS = In vitro irritation score  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LL50 = Median lethal loading  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  
NOEC = No Observed Effect Concentration  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.2 Дополнительная информация

#### классификация методов

Repr. 2: H361d Предполагается, что данное вещество может отрицательно повлиять на неродившегося ребёнка. ()

#### Измененные позиции

2.2, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 11.2, 12.1, 12.6, 15.1, 16.1, 16.3